### TECNA LITE GMBH

Höslistrasse 7 8608 Bubikon ZH

Tel. +41 55 263 12 90 E-Mail info@tecna-lite.ch Internet www.tecna-lite.ch

# Kurzanleitung CarBox-Tester

HW/SW-Ver:1.1/1.

Sobald der CarBox-Tester mit der Ladestion verbunden ist, befindet sich die Ladestation im Status C (Fahrzeug ladend).

(a) (b) (c) (c) (c)

## Schalterstellungen

- Version Version CarBox-Tester

Overview Anzeige aller Daten auf einen Blick
 Cabletest Testen des Anschlusskabels
 Supply Anzeige der Netzdaten
 Test FI Prüfen von FI-Auslösung

Test Run Ladezyklus-Ablauf testen mit Anzeige der Kommunikationsdaten

Test (C) A Fahrzeug nicht angeschlossen
 Test (C) B Fahrzeug nicht ladebereit

Test (C) D Fahrzeug mit gasender Batterie ladebereit
 Test (C) E Kurzschluss im Fahrzeug oder am Ladekabel

### Prüfbuchsen

4mm Prüfbuchsen 32A direkt vom Ladekabel (nicht abgesichert): PE/N/L1/L2/L3 Diese Buchsen sind nur für NIV Messungen vorgesehen.

# Beschreibung der Schalterstellungen

Version Anzeige Version CarBox-Tester

Overview

PP-R : Messwert in Ohm PP-Kontakt (Proximity Pilot)

 $I_{\text{max}}$  : maximaler Ladestrom

PWM : Signal CP-Kontakt (Control Pilot) in %

I : momentaner Ladestrom

F-PWM: momentane Frequenz PWM-Signal (CP-Kontakt Control Pilot)

L1-N : momentane Netzspannung in V
L2-N : momentane Netzspannung in V
L3-N : momentane Netzspannung in V
N-PE : momentane Spannungsdifferenz in V

Drehrichtung: bei 1-phasigem Betrieb keine Drehrichtung / bei Drehstrom CW = im Uhrzeigersinn

(CCW = gegen Urzeigersinn)

RCD : Test FI durch drücken der roten Taste

### **Cabletest**

Signalton bei Unterbrechung

PPwid. : Messwert des Widerstandes in Ohm PP-Kontakt (Proximity Pilot)

I<sub>Kabel</sub> : maximaler Ladestrom des Kabels

Supply

 $\begin{array}{lll} U_{\text{L1-N}} & : & \text{momentane Netzspannung in V} \\ U_{\text{L2-N}} & : & \text{momentane Netzspannung in V} \\ U_{\text{L3-N}} & : & \text{momentane Netzspannung in V} \\ U_{\text{N-PE}} & : & \text{momentane Netzspannung in V} \\ f_{\text{Netz}} & : & \text{momentane Netzfrequenz in Hertz} \end{array}$ 

Drehrichtung: bei 1-phasigem Betrieb keine Drehrichtung / bei Drehstrom CW = im Uhrzeigersinn

(CCW = gegen Uhrzeigersinn)

### **Test RCD**

Drücken der roten Taste: FI wird ausgelöst, die Messwerte werden angezeigt

RCD  $_{\text{I}\Delta n}$ : Auslösestrom  $_{\text{Auslöse}}$ : Auslösezeit

### TECNA LITE GMBH

Höslistrasse 7 8608 Bubikon ZH

Tel. +41 55 263 12 90 +41 33 203 .\_ info@tecna-lite.ch E-Mail Internet www.tecna-lite.ch

Anzeigewerte von CP-Kontaktsignal für Test Run, Test (C) A, B, D und E Durch Drücken der roten Taste wird der Test ausgelöst.

momentane Frequenz des PWM-Signals

PWM in %

momentaner Ladestrom in A Laden UCPPos : pos. Spannung des CP-Signals in V
UCPNeg : neg. Spannung des CP-Signals in V
Status : rote Taste drücken = Durchlauf eines Ladezyklus

### **Test Run**

Simulation eines Ladezyklus, der Testlauf startet (Status A, B, C, B, A)

Status C: Diese Werte werden immer angezeigt bei: Test Run, Test A, B, D und E

**f**<sub>PWM</sub> ca. 1000 Hertz

PWM: ie nach Ladestrom: 10 - 54 % je nach Ladestrom: 6 - 32 A Laden

U<sub>CP-Pos</sub> : 5 bis 7 V U<sub>CP-Neq</sub> : -11 bis -13 V

Test (C) A Das Fahrzeug ist nicht angeschlossen

0 Hertz PWM: 0 % 0 A Laden

 $U_{\text{CP-Pos}}$  : 11 bis 13 V

U<sub>CP-Neg</sub> : 0 V

Test (C) B Das Fahrzeug ist angeschlossen, aber nicht ladebereit

ca. 1000 Hertz **f**<sub>PWM</sub>

PWM: ie nach Ladestrom: 10 - 54 % je nach Ladestrom: 6 - 32 A Laden

U<sub>CP-Pos</sub> : 8 bis 10 V -11 bis -13 V U<sub>CP-Neg</sub> :

Test (C) D Das Fahrzeug mit gasender Batterie ist angeschlossen und ladebereit, Lüftung erforderlich

Die Ladestation lässt das Laden von gasenden Batterien nicht zu

0 Hertz PWM: 0 % 0 A Laden  $U_{\text{CP-Pos}}$  : 2 bis 4 V U<sub>CP-Neg</sub> : 0 V

Test (C) E Kurzschluss CP-Signal im Fahrzeug und / oder am Ladekabel

0 Hertz **f**PWM PWM: 0 % 0 A l aden U<sub>CP-Pos</sub> : < 1 V  $U_{\text{CP-Neg}}$  : 0 V